



# DZIENNIK POCZTY I TELEKOMUNIKACJI

WARSZAWA, 5 września 1951

Nr 17

Poz. 273 — 283

## TREŚĆ:

- I
- ZARZĄDZENIA**  
**Ministra Poczty i Telegrafów:**
- Poz. 273. z 6 sierpnia 1951 w sprawie częściowej zmiany taryfy pocztowej.

II

**ZARZĄDZENIA WEWNĘTRZNE**  
**Ministra Poczty i Telegrafów:**

274. z 17 sierpnia 1951 w sprawie wynagrodzenia za udział w posiedzeniach Komisji Racjonalizacji i Usprawnień.  
275. z 10 sierpnia 1951 w sprawie zmiany instrukcji o obrocie oszczędnościowym dla urzędów i agencji pł.  
276. z 16 sierpnia 1951 w sprawie zmiany sposobu przyjmowania i przesyłania przekazów telegraficznych.

**Ministerstwa Poczty i Telegrafów:**

277. Znak TS — 26.51. Ankieta w sprawie kształtowania się kie-

Poz.

runków zainteresowań w telefonicznym ruchu międzymiastowym.

## OKÓLNIKI:

278. Znak PKm. 507.51. Zmiany w kierowaniu przesyłek połączeniami traktowymi na terenie Dyrekcji Okręgowej Poczty i Telekomunikacji w Lublinie, Krakowie i Olsztynie.

279. Znak FK 214.51. Druki manipulacyjne w służbie finansowo-rachunkowej.

## KOMUNIKATY:

280. Znak PK 332.51. Paczki żywnościowe.  
281. Znak PK 310.51. Niedokładne adresowanie przesyłek przez dyrekcje okr. p. i t. i placówki pł.  
282. Znak AGP 4151.51. Gospodarka makulaturą.  
283. Znak 316.51. Zmiany w spisie władz i urzędów.

I

**ZARZĄDZENIA MINISTRA POCZTY I TELEGRAFÓW:**

273.

## ZARZĄDZENIE

Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 6 sierpnia 1951 r. w sprawie częściowej zmiany taryfy pocztowej.

Na podstawie art. 18 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o pocztach, telegrafach i telefonach (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 63, poz. 481) zarządzam, co następuje:

§ 1. W taryfie pocztowej, ogłoszonej w załączniku do zarządzenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 27 listopada 1950 r. (Dz. P. i T. Nr 20, poz. 257), wprowadza się następujące zmiany:

1) w poz. 20, w pkt. 2, tekst w kolumnie „Rodzaj świadczenia” otrzymujemy brzmienie:

„2. doręczenia zwykłej przesyłki listowej, żądane przy nadaniu przesyłki:

- a) zamiejscowej . . . . .  
b) miejscowej . . . . .”;

2) po poz. 43 dodaje się nową pozycję 43a — o brzmieniu:

„ 43a	Korespondencja zamieszczona na odcinku adresu pomocniczego .	—	30	—	—
-------	--	---	----	---	---

3) w poz. 70, w pkt. c), tekst w kolumnie „Rodzaj świadczenia” otrzymuje brzmienie:

„c) za korespondencję osobistą lub szczególne zlecenie nadawcy (=D=, =RP=, =PC=, =XPP=, =XPT=, = przez posłańca =)”;;

4) poz. 100 otrzymuje brzmienie:

„ 100	Zastrzeżenie odbioru przesyłek pocztowych przy pomocy torby zamykanej — odbiór jeden raz dziennie — miesięcznie	7	50	—	—
-------	---	---	----	---	---

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 września 1951 r.

Minister: wz. W. Billig Podsekretarz Stanu

II

**ZARZĄDZENIA WEWNĘTRZNE**  
**Ministra Poczty i Telegrafów:**

274.

## ZARZĄDZENIE

Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 17 sierpnia 1951 r. w sprawie wynagrodzenia za udział w posiedzeniach Komisji Racjonalizacji i Usprawnień.

Zgodnie z zarządzeniem Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego z dnia 7 lipca 1951 r., ogłoszonego w Monitorze Polskim Nr. A—66 z dnia 31.VIII. 1951 r. pozycja 869 dział IV § 30, wynagrodzenie za udział w posiedzeniach Komisji Racjonalizacji i Usprawnień p. p. P. P. T. i T. począwszy od dnia 31.VII. br. należy wypłacać w następujących wysokościach: przewodniczący zł. 30, członkowie zł. 22,50. Protokółanci i rzeczoznawcy otrzymują wynagrodzenie tak jak członkowie komisji.

Jednocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 27 grudnia 1950 r. w sprawie wynagrodzenia za udział w posiedzeniach Komisji Racjonalizacji i Usprawnień, ogłoszone w Dz. P. i T. Nr 1 z dnia 20 stycznia 1951 r., poz. 4.

Minister: wz. F. Ładosz Podsekretarz Stanu

275.

## ZARZĄDZENIE

Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 10 sierpnia 1951 r. w sprawie zmiany instrukcji o obrocie oszczędnościowym dla urzędów i agencji pł.

§ 1. W instrukcji o obrocie oszczędnościowym dla urzędów i agencji pł. wprowadzonej zarządzeniem Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 20.XI. 1945 r. (Dz. Urz. M. P. i T. Nr 5, poz. 44) § 9 zdanie pierwsze o treści: „Wkłady oszczędnościowe są oprocentowane” zastępuje się zdaniem „Stan oszczędnościowy na książeczce oszczędnościowej niższy od 5 zł nie podlega oprocentowaniu”.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister: wz. W. Billig Podsekretarz Stanu



276.

## ZARZĄDZENIE

Ministra Poczty i Telegrafów (z dnia 16 sierpnia 1951 r.  
w sprawie zmiany sposobu przyjmowania i przesyłania przekazów  
telegraficznych.

§ 1. Zmienia się dotychczasowy sposób przyjmowania od nadawców i przesyłania przekazów telegraficznych, mianowicie znosi się przesyłanie pocztą do placówki oddawczej tzw. przekazu pokrywczego oraz znosi się dotychczasową kontrolę i zapisywanie do dziennika oddawczo-kontrolnego (druk 1031) telegramów przekazowych przechodzących.

§ 2. W związku z tym znosi się wypisywanie w placówce nadawczej treści przekazu raz przez nadawcę (na druku 525, przesyłanym pocztą jako tzw. przekaz pokrywczy), drugi raz przez pracownika przyjmującego (na druku 1028 w formie przeznaczonej do odtelegrafowania); treść ta będzie wypisywana tylko raz, przez nadawcę, w formie odrazu przygotowanej do odtelegrafowania, mianowicie na druku wg nowego zmienionego układu (załącznik). Druk 525 w dotychczasowej formie i druk 1028 znosi się.

§ 3. Przekazy telegraficzne przechodzące przyjmować się będą na zwykłym blankiecie do telegramów nadeszłych i przechodzących (druk 1009), zamiast na dotychczasowym przekazywanym blankiecie odbiorczym (druk 1029). Na druku 1029 przyjmować się będzie przekazy telegraficzne tylko w placówce oddawczej. Również tylko w placówce oddawczej utrzymuje się nadal kontrolę i ewidencję przekazów telegraficznych w sposób dotychczasowy.

§ 4. Ustaje dotychczasowe rozróżnienie w określeniu między przekazem telegraficznym, a telegramem przekazowym. Dokument, sporządzony przez nadawcę w układzie przygotowanym do odtelegrafowania, będzie nosił nazwę przekazu telegraficznego. W związku z tym i na drodze przebiegu telegraficznego to co dotychczas określano jako „telegram przekazowy” otrzymuje również nazwę przekazu telegraficznego. Pojęcie zatem „telegramu przekazowego” znika zupełnie.

§ 5. Przepisy międzynarodowego regulaminu telegraficznego (IV. Tg. 1.), dotyczące postępowania z telegramami przekazowymi (ust. 114, 356, 357, 363, 378, 384, 394, 396, 424, 691, 692, 753), należy stosować do przekazów telegraficznych w rozumieniu § 4.

§ 6. Z chwilą wejścia w życie niniejszego zarządzenia, posiadany jeszcze zapas druku Nr 1028 „przekazowy blankiet nadawczy” może być zużyty do nadawanych telegramów i not służbowych, po skreśleniu na nim wyrazów „przekaz telegraficzny” i „MDT”.

§ 7. W związku z powyższymi postanowieniami w części III Regulaminu o przekazach pocztowych i telegraficznych (II. P. 9.) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 84 na końcu ust. 2 wyrazy „(wzór Nr 14)” zastępuje się wyrazami „(wzór w Dz. P. i T. z 1951 r. Nr 17, poz. 276)”;

2) w § 85 na końcu drugiego zdania przed wyrazem „przez” umieszcza się cudzysłów; cudzysłów umieszczony przed wyrazem „postać” skreśla się;

3) w § 86, w ust. 1, zdanie drugie i trzecie skreśla się;

4) §§ 87 — 94 otrzymują brzmienie:

„§ 87. Pracownik przyjmujący przekaz telegraficzny od nadawcy wpisuje na przekazie, w odpowiednim miejscu nagłówka, datę oraz godzinę i minutę jego nadania, a w części przeznaczonej na adres urzędowy, — po skrócie „MDT”, wpisuje numer nadawczy, wg księgi przyjętych przekazów.

§ 88. Opłatę pocztową od sumy przekazowej, za ewentualne zwrotne poświadczenie wypłaty i za „poste-restante” zalicza się w księdze przyjętych przekazów. Opłatę telegraficzną wraz z ewentualnymi opłatami za dodatkowe świadczenia telegraficzne, jak np. „D”, „XPP”, zalicza się w dzienniku kasowym przyjętych telegramów (druk 1014). Sumę dzienną tych opłat zalicza się w odpowiedniej kolumnie ogólnego rachunku miesięcznego, łącznie z sumą dzienną opłat za wszystkie inne telegramy. W placówkach dużych może być prowadzony oddzielnie dziennik kasowy przyjętych telegramów dla przekazów telegraficznych.

§ 89. Przekaz telegraficzny, przed oddaniem go do odtelegrafowania, sprawdza kierownik placówki lub wyznaczony pracownik przez porównanie przekazu z wpisem do księgi przyjętych

przekazów, a na dowód sprawdzenia pracownik kontrolujący umieszcza w dolnej części przekazu odcisk stempli okręgowego oraz swój podpis. Po sprawdzeniu placówka p. t. oddaje przekaz telegraficzny oddziałowi telekomunikacyjnemu za pokwitowaniem w odręcznie sporządzonej księdze przekazów telegraficznych oddanych do odtelegrafowania, zawierającej: nr. przekazu, kwotę, nazwisko adresata, godzinę i minutę przyjęcia i oddania, odcisk datownika i podpis przyjmującego.

§ 90. 1. Pracownik przyjmujący przekaz telegraficzny do odtelegrafowania wypełnia na nim nagłówek, podając po skrócie „MDT” nazwę placówki nadawczej, numer telegraficzny, wg dziennika kasowego przyjętych telegramów i liczbę wyrazów. Następnie wypełnia adres urzędowy przekazu, podając przed skrótem „MDT” ew. wskazówki służbowe, określające dodatkowe świadczenia, żądane przez nadawcę, np. „RP”, a na końcu adresu wpisuje nazwę placówki oddawczej przekazu.

2. Z tekstu nadruku na przekazie wlicza się do ogólnej liczby wyrazów przekazu telegraficznego tylko wyrazy „zl” i „gr”, i te wyrazy podlegają odtelegrafowaniu; pozostałych zaś wyrazów nadruku oraz nazwy placówki p. t. przeznaczenia, napisanej przez nadawcę, nie liczy się i nie odtelegrafowuje.

§ 91. 1. Przekaz telegraficzny odtelegrafowuje się dalekopisem lub morsem, a gdy brak takich aparatów oraz w razie ich uszkodzenia, przekaz wydaje się telefonem. Przekazy telegraficzne należy wydawać ze szczególną uwagą.

2. Przy wydawaniu nagłówka przekazu na początku podaje się skrót „MDT” w celu zastosowania właściwego blankietu przez pracownika przyjmującego (§ 97); przy przyjęciu przekazu sprawdza się zgodność kwoty przekazu cyframi i słownie.

§ 92. Pracownik wydający przekaz telegraficzny dalekopisem, tuż po wydaniu przekazu, powtarza jego adres i treść, łącznie z ewentualną korespondencją nadawcy, przeznaczoną dla adresata. Pracownik zaś przyjmujący porównywa obydwie teksty odebranego przekazu i po uzgodnieniu ewentualnych wątpliwości z pracownikiem wydającym, kwituje odbiór przekazu w ustalony sposób. Treść korespondencji nadawcy z „powtórzenia” nakleja na drugiej stronie odcinka dla odbiorcy.

§ 93. Pracownik przyjmujący przekaz telegraficzny morsem, kwituje jego odbiór powtarzając adres i treść przekazu, a w korespondencji tylko cyfry i wyrazy wątpliwe.

§ 94. Pracownik przyjmujący przekaz telegraficzny telefonem, po odebraniu go przerywa połączenie, a następnie łączy się ponownie z placówką p. t., która mu przekaz nadała i żąda potwierdzenia nadania przekazu przez powtórzenie go w całości. Odbierając potwierdzenie nadania, pracownik przyjmujący wpisuje na przekazie nr. pocztowy przekazu, nazwę placówki oddawczej, kwotę cyframi, imię i nazwisko adresata oraz umieszcza swój podpis i nazwisko pracownika, który potwierdził nadanie przekazu”;

5) w § 95 zdanie czwarte skreśla się; po zdaniu ostatnim dodaje się nowe zdania: „Nadto z końcem każdego dyżuru pracownik kontrolujący uzgadnia ogólną liczbę i kwotę przekazów telegraficznych, które wpłynęły do placówki (nadane w placówce i przyjęte od innych placówek) z liczbą i kwotą przekazów załatwionych (wydane do innych placówek lub do doręczenia i ew. zalegające w placówce). Fakt sprawdzenia i uzgodnienia przekazów pracownik kontrolujący notuje w dzienniku przebiegu służby i podpisuje”;

6) w § 96 w wierszu szóstym skreśla się wyraz „wówczas”;

7) § 97 otrzymuje brzmienie:

„1. Przekazy telegraficzne przechodzące przyjmuje się na blankietach telegramów zwykłych (druk 1009), a wchodzące (do placówki oddawczej) na blankietach przeznaczonych dla przekazów telegraficznych (druk 1029).

2. Na każdym przekazie telegraficznym przechodzącym wpisuje się u góry kolorowym ołówkiem skrót „MDT”.

3. Każdy przekaz telegraficzny przechodzący, przed wydaniem go dalej, podpisuje pracownik kontrolujący na dowód, że przekaz został przyjęty przez właściwego pracownika.

4. Blankiety do przekazów telegraficznych wchodzących (druk 1029) wydaje pracownikowi przyjmującym kierownik placówki p. t. lub wyznaczony pracownik, za pokwitowaniem na odcinku. Blankiety te są drukami ścisłego wyliczenia”;

8) § 98 otrzymuje brzmienie: „Niezwłocznie po przyjęciu przekazu telegraficznego wchodzącego, wypełniony blankiet należy zwrócić pracownikowi kontrolującemu, który wypełnia pozostały u niego odcinek grzbietowy tego blankietu i wpisuje przekaz do



dziennika oddawczo-kontrolnego nadeszłych przekazów telegraficznych (druk 1031). Dziennik ten zastępuje księgę oddawczą przekazów telegraficznych. W placówkach p. t., w których jest kilka działów oddawczych przekazów, dziennik oddawczo-kontrolny prowadzi się osobno dla każdego działu. Na podstawie znamion przekazu telegraficznego, posiadanych odcinków grzbietowych oraz wpisów dziennika oddawczo-kontrolnego, pracownik kontrolujący stwierdza, czy ten sam przekaz już nie nadszedł do placówki p. t. W przypadku stwierdzenia, że dany przekaz figuruje już jako nadeszły, należy wstrzymać jego wypłatę i zawiadomić o tym telegraficznie osłanią placówkę p. t., od której przekaz ten otrzymano;

9) w § 99 skreśla się całe drugie zdanie, zaczynające się od wyrazów „Przechodzące telegramy...“;

10) w § 100 w zdaniu drugim wyrazy „a na odwrocie wpisu-je“ zmienia się na „a na drugiej stronie odcinka sprawdza się, czy wpisano (naklejono)...“;

11) § 101 otrzymuje brzmienie: „Z przekazami telegraficznymi zawierającymi wskazówki =RP=, =PC=, =XPP= i =XPT= postępuje się analogicznie jak z takimi telegramami zwykłymi“;

12) w § 102, w ust. 1, w wierszu czwartym, skreśla się wyrazy „nie czekając nadejścia przekazu telegraficznego“ oraz całe ostatnie zdanie, poczynając od słów „Zawiadomienie to...“; w ustępie 2 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie: „Placówka nadawcza stwierdza na podstawie pierwopisu przekazu telegraficz-

nego, czy niedokładności w przekazie powstały z winy nadwcy, czy też zaszła omyłka w przelegrafowaniu“; w zdaniu drugim tego ustępu skreśla się wyrazy „pośrednicząca względnie“; w ustępie 3 skreśla się wyrazy „wraz z przekazem telegraficznym“, a wyraz „niewypłacony“ zmienia się na „nie wypłacony“;

13) § 103 skreśla się;

14) §§ 109, 110, 111 skreśla się;

15) w § 112, w wierszu drugim i trzecim skreśla się wyrazy „łącznie z przekazem telegraficznym“;

16) w § 113 w wierszu trzecim po wyrazach „przekazu pocztowego“ dodaje się „(§ 62)“, a w wierszu czwartym skreśla się wyrazy „nie czekając na przekaz telegraficzny“;

17) w § 114 w wierszu pierwszym i drugim skreśla się wyrazy: „wraz z przekazem telegraficznym“;

18) na stronie 34 w rozdziale 19 w tytule skreśla się wyrazy: „lub telegramu przekazowego“;

19) §§ 115 i 117 skreśla się;


20) na stronie 53 i 54 skreśla się wzory nr. 14 i 15;

21) w §§ 85, 95, 96, 99, 100, 102, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 114, 116, 118 i 119 określenie „telegram przekazowy“ zmienia się na „przekaz telegraficzny“ w odpowiednim przypadku.

§ 8. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister: wz. F. Ładosz Podsekretarz Stanu

### Załącznik

Telegram zł ..... Oplaty dod. zł ..... Podpis .....	Uwagi służbowe	<b>Przekaz telegraficzny</b>	Odtelegrafowano dn. .... g. m. .... do ..... Podpis .....
<b>MDT</b> ..... Nr ..... sł. .... dn. .... g. m. .... (placówka nadawcza) (telegraficzny)			
= <b>MDT</b> ..... (nr pocztowy) ..... (placówka oddawcza) ..... =			
Nadawca ..... (imię i nazwisko lub nazwa instytucji) zł ..... gr słownie ..... Adresat ..... (imię i nazwisko lub nazwa instytucji) Bliższy adres ..... (wieś, nr domu, a w mieście ulica, nr domu i wieszkania) Poczta ..... Korespondencja ..... Dokładny adres nadawcy .....			
 Odcisk datownika	Oplata pocztowa zł ..... (podpis przyjmującego)	Stempel okręg. (podpis sprawdzającego)	Kontrola telegrafu podpis

Części zakreślone flustą linią wypełnia nadawca

P.P.T. T. nr 525 – VIII 51.

### MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW:

277.

Ankieta w sprawie kształtowania się kierunków zainteresowań w telefonicznym ruchu międzymiastowym.

Dla otrzymania rzeczywistego obrazu kształtowania się kierunków zainteresowań w telefonicznym ruchu międzymiastowym oraz celem uzyskania danych statystycznych, któreby mogły po-

służyć jako wytyczne przy projektowaniu zmian i rozbudowy międzymiastowych połączeń telefonicznych, zarządza się jednorazowe zebranie danych odnośnie wychodzącego ruchu telefonicznego międzymiastowego, w formie ankiety na zasadach niżej podanych.

Ankieta przeprowadzają wszystkie te placówki p. t., które wypełniają kartki zamówieniowe na rozmowy międzymiastowe.

Ankieta dotyczy wyłącznie ruchu wychodzącego, z pominięciem ruchu tranzytowego i przychodzącego.



Ankieta należy przeprowadzić w czasie od 11 lutego 1952 r. do 16 lutego 1952 r. włącznie.

Dane na formularzach należy podawać dokładnie i wyłącznie tylko za te dni, które wymieniają formularze. Podawanie liczb niezgodnych z rzeczywistym stanem mogłoby doprowadzić w rezultacie do oparcia projektów rozbudowy sieci na błędnych założeniach.

Dane sprawozdawcze, podane na formularzach ankiety nie mogą być zmieniane, gdyż tylko przy zachowaniu jednoczesności przeprowadzenia statystyki można otrzymać rzeczywisty obraz kształtowania się ruchu.

Formularze ankiety zostaną w odpowiednim czasie dostarczone poszczególnym Dyrekcjom Okr. P. i T., które następnie rozesła te formularze wszystkim podległym placówkom p. t. wypełniającym kartki zamówieniowe na rozmowy międzymiastowe.

W przypadku, gdyby otrzymane formularze nie mogły objąć całości ruchu można je przedłużyć dołączając odpowiednio poliniowane dodatkowe kartki tego samego formatu co i formularz ankiety (A4).

Wypełnione formularze należy przestać najpóźniej do dnia 25 lutego 1952 r. właściwej Dyrekcji Okr. P. i T.

Dyrekcje powinny przejrzeć i skompletować nadesłany materiał, układając formularze ankietowe w porządku alfabetycznym według nazw miejscowości poszczególnych placówek p. t.

Tak ułożony dla całej Dyrekcji materiał należy zeszyć i oprawić w sztywne okładki formatu A4, a następnie przestać do Ministerstwa (Dep. Telekomunikacyjny) najpóźniej do dnia 15 marca 1952 roku.

W odniesieniu do Okręgu Warszawskiego postępowanie ma być następujące: każda z Dyrekcji zbierze, przejrzy i skompletuje materiał statystyczny z podległych jej placówek p. t., wypełniających ankietę. Dyrekcja Poczty prześle otrzymany materiał ankietowy, nie zszywając go, do Dyrekcji Telekomunikacji, która następnie ułoży formularze z obu Dyrekcji w porządku alfabetycznym wg nazw miejscowości i po zeszytciu oraz oprawieniu prześle je do Ministerstwa.

O sposobie postępowania ze skompletowanym materiałem statystycznym Dyrekcje zostaną w odpowiednim czasie powiadomione oddzielnym pismem.

### Objaśnienie formularza ankiety.

Nagłówek: podać nazwę placówki i miejscowości, w której się ona znajduje.

Kolumna:

1 — nie wymaga wyjaśnień;

2 — wymienić w porządku alfabetycznym wszystkie centrale docelowe tj. centrale, wymienione na kartkach zamówieniowych na rozmowy międzymiastowe jako te, do których przyłączeni są abonenci wzywani (przy rozmowach zagranicznych podać nazwę kraju);

3 — podać ilość czynnych obwodów (łączy) bezpośrednich, istniejących pomiędzy centralą, do której przyłączony jest abonent wzywający (tj. centralą, wypełniającą formularz), a centralą docelową, wymienioną w kolumnie „2” z zaznaczeniem: obwo-  
dy napowietrzne — literą „n” oraz kablowe — literą „k”. Jeśli nie ma połączeń bezpośrednich do centrali docelowej podać tylko nazwę (miejscowość) najbliższej centrali, pośredniczącej w danym połączeniu telefonicznym;

4 — podać ogólną ilość przeprowadzonych rozmów telefonicznych wychodzących, zrealizowanych w czasie od godziny 0, dnia 11 lutego do godziny 24, dnia 16 lutego 1952 roku z daną centralą docelową, wymienioną w kolumnie „2”;

5 — podać łączną ilość minut taryfowych (tj. notowanych na kartkach zamówieniowych) trwania połączeń w odniesieniu do wszystkich rozmów wychodzących, przeprowadzonych z daną centralą docelową w czasie od godz. 0, dnia 11 lutego do godz. 24, dnia 16 lutego 1952 roku;

6 — podać ogólną ilość niezrealizowanych zamówień na rozmowy międzymiastowe z daną centralą docelową w czasie od godz. 0, dnia 11 lutego do godz. 24, dnia 16 lutego 1952 r.;

7 — w przypadku powstania w okresie sprawozdawczym wyjątkowych warunków dla ruchu w danym kierunku należy podać przyczyny tego stanu np.: uszkodzenie linii, wyjątkowy zjazd w danej miejscowości spowodowany rzadkim jubileuszem itp.

Urząd

Agencja

### Wzór formularza

Urząd Pocztowno-Telekomunikacyjny Pilzno.

### A n k i e t a

wychodzącego, międzymiastowego ruchu telefonicznego

Nr kolejny	Nazwa centrali docelowej (alfabetycznie) Przy rozmowach zagranicznych podać nazwę kraju	Ilość obwodów bezpośrednich lub nazwa najbliższej centrali pośredni- czącej n — napow. k — kabl.	Wychodzący ruch telefoniczny w kierunku centrali docelowej w dniach od 11-II do 16.II.1952 r.			U w a g i !
			Rozmowy zrealizowane		Ilość rozmów niezrealizo- wanych	
			Ilość rozmów	Ilość taryfo- minut		
1	2	3	4	5	6	7
1	Biecz	Brzostek	1	3	—	
2	Czarna k. Pilzna	Dębica	7	24	—	
3	Dębica	1 k	41	145	3	
4	Jasło	Brzostek	5	14	—	
5	Jodłowa	1 n	1	3	—	
6	Kraków	Dębica	2	10	—	
7	Mościce	Tarnów	7	23	—	
8	Nisko	Dębica	1	5	—	
9	Rzeszów	"	6	23	—	
10	Tarnów	1 k	17	85	1	
11	Tuchów	Tarnów	1	3	—	
12	Wielopola	Dębica	1	3	—	



## O K Ó L N I K I :

278.

Zmiany w kierowaniu przesyłek połączeniami traktowymi na terenie Dyrekcji Okręgowej Poczty i Telekomunikacji w Lublinie, Krakowie i Olsztynie.

Agencja p-t. Garbów Stary będzie wymieniać pocztę na st. kol. Góry Wysokie, a agencja p-t. Kłodnica Górna na st. kol. Leśniczówka.

Przesyłki pocztowe dla placówek p-t. Wietrzychowice, Radłów i Marcinkowice należy kierować do u.p-t. Słotwina k. Brzeska.

Przesyłki pocztowe dla placówek p-t. Jabłoń Kościelna, Kowalewszczyzna, Łapy, Poświętne k. Łap i Surz należy kierować do u.p-t. Białystok 2, a dla placówek p-t. Dąbrowa Wielka, Czyżew, Ciechanowiec, Jabłonka Kościelna, Kłukowo, Piekuty, Wysokie Mazowieckie i Wyszonki Kościelne do u.p-t. Szepietów.

Podręczniki komunikacyjne i rubrykę 5-tą Spisu Urzędów Poczтовых odpowiednio sprostować.

279.

## Druki manipulacyjne w służbie finansowo-rachunkowej.

Celem zebrania opinii co do przydatności w służbie zreformowanych druków: Nr 648 zestawienie ogólnych rachunków miesięcznych, Nr. 652a, 652b, 652c ogólny r-k miesięczny, Nr. 659 rachunek znaczków i druków płatnych wprowadzonych w życie w miesiącach kwietniu i maju 1951 r. — Dyrekcja nadesłała Ministerstwu P. i T. swoje spostrzeżenia i uwagi w tej sprawie oraz ewent. wnioski zmierzające do dalszej reformy tych druków po linii usprawnienia pracy i uzyskania oszczędności papieru.

Poza tym, w celu zmniejszenia kosztów własnych wynikających z nakładu nowych druków wprowadzonych w życie w związku z nowymi potrzebami oraz zapobieżenia narastaniu makulatury w placówkach p.t. zarządza się, by wyżej wymienione druki starego nakładu były stosowane w służbie aż do wyczerpania po przystosowaniu ich do druków nowego nakładu przez wpisanie odpowiednich tytułów zarachowania, zgodnie z obowiązującymi zarządzeniami i wzorami w tej mierze.

## W y k a z

druków finans.-rach. wycofanych z obiegu (zlikwidowanych) na skutek wprowadzenia regulaminów finansowo-rach. XR1 i XR2.

Nr druku	Tytuł druku	U w a g i
605a	Wykaz udzielonych otrzymanych zasiłków kasowych . . . . .	zlikwidowano
615	Księga kredytów i wydatków budżetowych . . . . .	zlikwid. 1.I. 1951 r.
619	Arkusz kontrolny . . . . .	- " -
620	Rachunek specjalnych wynagrodzeń . . . . .	- " -
623	Zestawienie obrotów kasowych . . . . .	zlikwid. od 1.IV. 1951 r.
625	Lista wypłat stałych należności . . . . .	- " - od 1.I. 1951 r.
626	Lista zbiorcza (CDEFG) . . . . .	- " - " -
627	Lista zbiorcza H . . . . .	- " - " -
640	Przekaz kasowy . . . . .	do wyczerpania nakładu
640c	Lista imienna osób . . . . .	- " -
641	Wykaz wypłaconych przekazów kasowych . . . . .	- " -
642	Lista wystawionych przekazów kasowych . . . . .	- " -
643	Zapowiedź podjęcia zasiłku kasowego . . . . .	zlikwid. 1.I. 1951 r.
644	Doniesienie o nadmiarze — zasiłku kasowym . . . . .	- " -
640	Księga dochodów budżetowych . . . . .	- " -
650	Księga zaliczek . . . . .	- " -
656	Zestawienie opłat za czynności na rzecz PKO w obrocie czekowym	- " -
665	Karta doręcz. poczt. Zaopatrz. emerytalnych . . . . .	- " -
666	Księga sum przechodnich T. I. . . . .	- " -
667	Księga sum przechodnich T. II i III . . . . .	- " -
668	Księga sum przechodnich T. IV . . . . .	- " -
672	Sumaryczne zestawienie wpływów i rozchodów budżetowych .	- " -
675	Wykaz nadmiarów kasowych odesłanych do Dyrekcji Okr. P. i T.	- " -
677	Księga usterek rachunkowych . . . . .	- " -
678	Dziennik wpłat . . . . .	- " -
691	Księga ogólna zestawień obrotów . . . . .	- " -
696	Księga sum przechodnich T. V. . . . .	- " -

Placówki p.t. posiadające na składzie wyżej wymienione druki mogą je stosować w służbie, w miarę możliwości, aż do wyczerpania po przystosowaniu ich do druków nowego nakładu przez wpisanie odpowiednich tytułów zarachowania, zgodnie z obowiązującymi wzorami i zarządzeniami w tej mierze.

## K O M U N I K A T Y :

280.

## Paczki żywnościowe.

Ministerstwo P. i T. stwierdziło, że placówki p. t. naklejają często nalepkę „Żywnościowa” na paczkach zawierających nie produkty żywnościowe, lecz inne przedmioty np. obuwie, ubranie itp.

Ministerstwo P. i T. przypomina wobec tego, że nalepkę „Żywnościowa” należy naklejać tylko na paczkach, które według oświadczenia nadawcy zawierają łatwo psujące się produkty żywnościowe.

Jeżeli wygląd paczki lub inne okoliczności nasuwają przypuszczenie, że nadawca świadomie wprowadza w błąd pracownika pocztowego i podaje fałszywą zawartość, aby uzyskać szybszy przewóz paczki, należy zażądać od niego otwarcia przesyłki, w celu sprawdzenia zawartości.

281.

## Niedokładne adresowanie przesyłek przez dyrekcję okr. p. i t. i placówki p. t.

Ministerstwo P. i T. stwierdziło, że niektóre dyrekcje okr. p. i t. oraz placówki p. t., przy wysyłaniu do klientów przesyłek listowych służbowych np. wyjaśnień lub odpowiedzi na zażalenia,



nie przestrzegają zasady dokładnego adresowania tych przesyłek, nie podają w adresie nazwy ulicy, numeru domu, numeru urzędu dzielnicowego itp.

Jest to dowodem, że zarówno dyrekcje jak i placówki p. t. nie doceniają należycie znaczenia akcji propagandowej, prowadzonej w celu nakłonienia klientów do dokładnego adresowania przesyłek i dając zły przykład utrudniają osiągnięcie dodatnich wyników tej akcji.

Ministerstwo P. i T. poleca wobec tego wszystkim dyrekcjom okr. p. i t. oraz placówkom p. t. bezwzględne przestrzeganie, aby wszelkie wysyłane przez nie przesyłki służbowe były dokładnie i prawidłowo adresowane. Adresy tych przesyłek powinni zawsze, przed wysłaniem, szczegółowo kontrolować wyznaczeni w tym celu pracownicy.

## 282.

### Gospodarka makulaturą.

Wobec stwierdzenia faktów palenia makulatury oraz starych akt poufnych i tajnych przez instytucje i urzędy, Państwowa Komisja Planowania Gospodarczego wyjaśnia:

palenie makulatury jest sprzeczne z postanowieniami uchwały Prezydium Rządu z dnia 26 maja 1951 r. w sprawie gospodarki makulaturą (Monitor Polski Nr. A—55, poz. 725).

Zarządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 14 lipca 1951 r. w sprawie gospodarki makulaturą (Dz. P. i T. Nr. 14, poz. 236)

reguluje sposób postępowania z makulaturą i nie przewiduje w żadnym przypadku jej palenia, zakładając, że makulatura stanowi surowiec, który ma być wykorzystany w odpowiednich zakładach przemysłowych.

W związku z powyższym, Ministerstwo Poczty i Telegrafów zwraca uwagę na konieczność ścisłego przestrzegania postanowień wyżej przytoczonych i niedopuszczanie do niszczenia (palenia) makulatury.

Niestosujących się do postanowień uchwały Prezydium Rządu należy pociągać do odpowiedzialności i sprawy kierować do Władz powołanych do ścigania przestępstw.

## 283.

### Zmiany w spisie władz i urzędów.

W spisie władz i urzędów uprawnionych do opłacania listów i kartek pocztowych znaczkami pocztowymi do opłaty przesyłek urzędowych, stanowiącym załącznik do Dz. P. i T. Nr. 2 z 1951 r. z późniejszymi zmianami (Dz. P. i T. z 1951 r. Nr. 12, poz. 216 i Nr. 13, poz. 234) wprowadza się następujące zmiany:

poz. 32 „Ministerstwo Przemysłu Drobego i Rzemiosła” oznacza się kolejnym numerem „33”;

w poz. 32 „Ministerstwo Transportu Drogowego i Lotniczego” dopisuje się instytucje:

„Dyrekcja Naczelna PKS.

Centralny Zarząd Sprzętu Samochodowego”.

Adres Redakcji i Administracji: Ministerstwo Poczty i Telegrafów, Warszawa, Plac Małachowskiego 2.

Prenumeratę należy wpłacać na konto czekowe P.K.O. Nr 1-3000.

Prenumerata: rocznie 42 zł, półrocznie 25 zł 20 gr, kwartalnie 16 zł 80 gr. Cena pojedynczych egzemplarzy do 2 kartek 90 gr. za każdą następną kartkę 30 gr.

Nakład: 8.000 egz. Format A4. Papier 61×86, druk. VII kl., gramatura 60 g. Arkuszy druku  $\frac{1}{3}$

Otrzymano rękopis: 20.VIII.1951.

Zakończono druk 3.IX.1951.

Flotczono z polecenia Ministra Poczty i Telegrafów w Zakł. Graf. Centr. Składnicy P. i T. — Warszawa, Ratuszowa 11. 2-B- 40350



# TABELA

stawek telegraficznych w ruchu europejskim (Stawki w centymach)

stawek telegraficznych w ruchu europejskim (Stawki w centymach)																																									
Do	Alger	Austria	Azory	Belgia	Bulgaria	Czechosłowacja	Dania	Finlandia	Francja	Gibraltar	Grecja i wyspy greckie	Grenlandia 2)	Hiszpania	Holandia	Irlandia	Islandia	Jugosławia	Luksemburg	Madera	Malta	Maroko (str. hiszp.)	Niemcy	Norwegia	Polska	Portugalia	Rumunia	Szwajcaria	Szwecja	Tanger (urz. hiszp.)	Tanger (urz. Eastern)	Turcja	Watykan	Węgry	W. Brytania	Włochy	Wyspy Kanaryjskie	Wyspy Owcz	Związek Socj. Rep. Rad.	Do		
z																																									z
Albania	44,00	27,50	100,50	39,00	15,25	21,50	39,00	39,50	34,50	42,50	24,00	109,75	41,50	39,00	51,00	66,75	22,00	38,00	91,50	45,00	57,00	35,00	46,00	28,50	45,50	21,50	32,50	39,50	54,00	54,00	42,00	30,50	23,50	47,00	29,50	59,50	62,00	48,00	Albania		
Alger	36,50	90,00	28,00	44,00	37,00	35,00	44,00	1)	32,00	44,00	99,25	25,50	32,50	36,00	56,25	37,50	20,50	81,00	31,50	37,00	30,50	42,00	38,50	35,00	44,00	28,00	35,50	30,00	30,00	57,50	33,00	44,00	27,50	30,50	43,50	51,50	63,00	Alger			
Austria	93,00	25,00	27,50	16,00	25,00	34,00	27,00	35,00	27,50	99,25	34,00	25,00	40,50	56,25	19,00	24,00	84,00	37,50	49,50	16,00	32,00	28,50	38,00	27,50	16,00	25,50	46,50	46,50	41,00	23,00	16,00	36,50	19,50	52,00	51,50	47,00	Austria				
Azory	5,00	85,00	100,50	94,00	91,50	100,50	80,50	75,50	100,50	155,75	74,50	91,50	93,50	112,75	94,00	84,00	1)	95,50	90,00	87,50	98,50	95,00	1)	100,50	85,00	92,00	87,00	87,00	114,00	89,50	100,50	88,50	87,50	92,50	108,00	121,50	Azory				
Belgia	8,00	39,00	23,50	23,50	32,50	18,50	27,00	39,00	87,75	23,00	14,00	27,00	44,75	32,50	3)	76,00	42,50	40,00	17,50	30,50	27,00	30,00	39,00	23,50	22,50	37,50	37,50	52,50	27,00	32,50	23,00	25,50	41,00	40,00	53,50	Belgia					
Bulgaria	11,00	29,00	39,00	33,00	34,50	42,50	24,00	109,75	41,50	39,00	51,00	66,75	22,00	38,00	91,50	45,00	57,00	35,00	46,00	28,00	45,50	1)	32,50	39,50	54,00	54,00	21,00	30,50	22,50	45,00	27,50	59,50	62,00	38,00	Bulgaria						
Czechosłowacja	23,50	30,00	27,50	33,50	35,00	97,75	35,00	21,50	39,00	55,75	83,50	21,50	85,00	42,50	50,50	17,50	30,00	15,00	39,00	22,50	21,50	23,50	45,00	45,00	48,50	30,50	16,00	30,50	27,50	53,00	50,00	31,50	Czechosłowacja								
Dania	14,00	25,50	25,50	33,50	39,00	80,75	32,50	23,50	32,50	35,25	32,50	22,50	82,50	48,00	48,00	19,50	14,00	27,00	36,50	39,00	23,50	14,00	45,00	45,00	52,50	34,50	32,50	25,75	32,50	50,50	27,50	44,00	Dania								
Finlandia	14,00	34,50	42,50	48,00	99,75	41,50	32,50	43,50	55,25	38,50	31,50	91,50	57,00	57,00	28,50	25,50	27,50	45,50	32,00	32,50	19,50	54,00	54,00	61,50	43,50	32,00	39,50	41,50	59,50	53,50	31,50	Finlandia									
Francja	10,00	22,50	34,50	89,75	21,00	23,00	31,50	46,75	28,00	11,00	71,50	38,00	37,00	21,00	32,50	29,00	25,50	34,50	18,50	26,00	20,50	20,50	48,00	23,50	34,50	23,00	21,00	39,00	42,00	53,50	Francja										
Gibraltar	10,00	42,50	97,75	13,50	33,50	37,00	54,75	36,00	26,00	66,50	27,00	32,00	28,50	40,50	37,00	20,50	42,50	28,50	32,50	39,50	54,00	54,00	5)	30,50	28,50	47,00	28,50	59,50	62,00	54,50	Gibraltar										
Grecja i wyspy	10,00	109,75	41,50	39,00	51,00	66,75	22,00	38,00	91,50	45,00	57,00	35,00	46,00	42,50	45,50	28,50	32,50	39,50	54,00	54,00	5)	30,50	28,50	47,00	28,50	59,50	62,00	54,50	Grecja i wyspy greckie												
Grenlandia	14,00	96,75	89,75	82,25	54,50	103,25	93,25	146,75	105,75	112,25	93,75	85,25	101,25	100,75	111,75	94,25	85,25	109,25	109,25	123,25	98,75	106,75	78,25	96,75	114,75	57,00	120,75	Grenlandia 2)													
Hiszpania	—	29,50	41,00	51,75	35,00	24,00	65,50	45,00	1)	26,50	38,50	36,00	19,50	41,50	26,00	32,00	7,50	7,50	55,00	30,50	41,50	28,00	28,50	1)	49,00	61,00	Hiszpania														
Holandia	8,00	28,00	46,75	32,50	14,00	82,50	48,00	48,00	17,50	26,50	27,00	36,50	39,00	21,50	21,50	42,00	42,00	52,50	34,50	32,50	23,00	32,50	47,50	42,00	53,50	Holandia															
Irlandia	10,00	39,25	44,50	27,50	84,50	45,50	56,50	34,50	32,75	42,50	38,50	53,00	34,00	34,75	53,00	49,50	64,00	36,00	48,00	1)	36,00	59,00	34,50	60,00	Irlandia																
Islandia	20,00	60,25	50,25	103,75	62,75	69,25	50,75	41,75	58,25	57,75	68,75	51,25	41,75	66,25	66,25	80,25	55,75	63,75	35,25	53,75	69,75	21,00	77,75	Islandia																	
Jugosławia	8,00	31,50	85,00	38,50	50,50	28,50	39,50	36,00	39,00	22,00	26,00	29,00	38,00	22,50	23,00	37,50	37,50	51,50	27,00	31,50	23,00	25,00	42,00	45,50	51,00	Jugosławia															
Luksemburg	75,00	41,50	40,50	17,50	29,50	26,00	29,00	38,00	22,50	23,00	37,50	37,50	51,50	27,00	31,50	23,00	25,00	42,00	45,50	51,00	Luksemburg																				
Madera	86,50	81,00	78,50	89,50	86,00	1)	91,50	76,00	83,00	78,00	105,00	80,50	91,50	79,50	78,50	83,50	99,00	112,50	Madera																						
Malta	60,50	43,00	55,00	52,50	40,50	45,50	36,00	48,50	57,50	38,50	58,50	21,50	43,00	39,00	21,50	63,00	58,00	72,50	Malta																						
Maroko (str. hiszp.)	44,00	55,00	51,50	35,00	37,00	41,50	48,50	1)	1)	70,50	46,00	57,00	52,50	45,00	1)	64,50	78,00	Maroko (str. hiszp.)																							
Niemcy	17,50	23,00	23,00	32,50	35,00	17,50	20,00	40,00	40,00	48,50	29,50	28,50	28,50	27,50	44,50	46,00	44,25	Niemcy																							
Norwegia	14,00	34,00	43,50	46,00	30,50	14,00	52,00	52,00	59,50	41,50	39,50	27,75	39,50	56,50	41,50	44,50	Norwegia																								
Polska	14,00	40,00	29,50	27,00	27,50	48,50	48,50	40,50	38,00	24,50	38,50	35,00	54,00	53,50	32,00	66,50	Polska																								
Portugalia	5,00	45,50	30,00	37,00	32,00	32,00	59,00	34,50	45,50	33,50	32,50	37,50	53,00	66,50	Portugalia																										
Rumunia	32,50	39,50	54,00	54,00	35,50	30,50	17,00	49,00	29,50	59,50	64,00	31,50	Rumunia																												
Szwajcaria	—	23,00	38,00	38,00	46,00	20,50	26,00	26,00	19,00	44,00	46,50	53,50	Szwajcaria																												
Szwecja	14,00	45,50	45,50	53,00	34,50	30,50	25,75	32,00	50,00	41,50	38,00	Szwecja																													
Tanger (urz. hiszp.)	—	67,50	43,00	54,00	41,00	40,50	25,50	61,50	75,00	Tanger (urz. hiszp.)																															
Tanger (urz. Eastern)	67,50	43,00	54,00	41,00	40,50	25,50	61,50	75,00	Tanger (urz. Eastern)																																
Turcja	10,00	44,00	42,00	60,00	42,00	73,00	75,50	50,00	Turcja																																
Watykan	30,50	32,00	6)	48,50	51,00	58,00	Watykan																																		
Węgry	44,00	24,50	59,50	59,00	31,50	Węgry																																			
W. Brytania	10,00	30,00	46,00	27,50	53,50	W. Brytania																																			
Włochy	46,50	49,00	54,00	Włochy																																					
Wyspy Kanaryjskie	46,50	79,00	Wyspy Kanaryjskie																																						
Wyspy Owcz	14,00	72,00	Wyspy Owcz																																						
Z. S. R. R.	26,00	Z. S. R. R.																																							

U W A G I

Andora — taryfa francuska o ile telegram kierowany jest przez Francję;

— taryfa hiszpańska o ile telegram kierowany jest przez Hiszpanię;

Liechtenstein — taryfa szwajcarska;

Monaco — " francuska;

San Marino — " włoska.

1) Stosuje się specjalną stawkę.

2) Z wyjątkiem urzędów Myggbukia (Mackenziebugt) i Torgilsbu, dla których obowiązującą jest taryfa norweska.

3) Wymiana telegramów pomiędzy Belgią i Luksemburgiem odbywa się na podstawie specjalnej umowy w myśl której opłata za 10 wyrazów telegramu wynosi 10 fr., plus 3 fr. za każdą na stępną serię 5 wyrazów.

4) Obowiązuje minimum opłaty za 10 wyrazów.

5) Stawka Grecja — Turcja Europejska: 21 cts; Grecja — Turcja Azjatycka: 27 cts.

## UWAGI

- Andora — taryfa francuska o ile telegram kierowany jest przez Francję;  
 — taryfa hiszpańska o ile telegram kierowany jest przez Hiszpanię;  
 Liechtenstein — taryfa szwajcarska;  
 Monaco — " francuska;  
 San Marino — " włoska.

- 1) Stosuje się specjalną stawkę.  
 2) Z wyjątkiem urzędów Myggbukla (Mackenziebugt) i Torgilsbu, dla których obowiązującą jest taryfa norweska.  
 3) Wymiana telegramów pomiędzy Belgią i Luksemburgiem odbywa się na podstawie specjalnej umowy w myśl której opłata za 10 wyrazów telegramu wynosi 10 fr., plus 3 fr. za każdą na słupną serię 5 wyrazów.  
 4) Obowiązuje minimum opłaty za 10 wyrazów.  
 5) Stawka Grecja — Turcja Europejska: 21 cts; Grecja — Turcja Azjatycka: 27 cts.  
 6) Stosuje się specjalną stawkę. Stawka za wyraz radiotelegramu ze stacji ruchomej wynosi 9 cts.



